

## Stiùireadh (Cùrsa Gaeilge) Colmille 2022/23 Colmille 2022/23 Funding Guidelines (Irish Course)

### Mu dheidhinn na Maoinne

'S e com-pàirteachas eadar Foras na Gaeilge ann an Èirinn agus Bòrd na Gàidhlig ann an Alba a th' ann an Colmille. Bidh e a' brosnachadh conaltradh agus co-obrachadh eadar coimhearsnachdan cànanan na Gàidhlig agus na Gaeilge.

Mar pàirt de na maoinne seo, faodaidh daoine fa-leth a chur a-steach airson taic gus cùrsa Gaeilge frithealadh, is seo a' brosnachadh tuigse eadar luchd-labhairt na Gàidhlig is Gaeilge ann an Alba is Èirinn.

### About the Fund

Colmille is a partnership between Foras na Gaeilge in Ireland and Bòrd na Gàidhlig in Scotland. It fosters communication and collaboration between the language communities of Scottish and Irish Gaelic.

As part of the fund, individuals can also apply for support towards attending an Irish course, to promote mutual understanding between Gaelic and Irish speakers in Scotland and Ireland.

### Daoine a gheibhear taic

Tha sgeama na bliadhna seo ri fhaotainn do dhaoine a tha:

- A' fuireach ann an Alba
- A' bruidhinn na Gàidhlig
- Airson cùrsa Gaeilge aithnichte a dhèanamh (air-loidhne no san àite) eadar an Giblean 2022 agus am Màrt 2023

Thèid prìomhachas a thoirt dhaibhsan a tha fileanta sa Ghàidhlig agus nach d' fhuair taic roimhe bhon sgeama.

Faodaidh sibh cur a-steach airson taic a dh' ionnsaigh cìsean a' chùrsa agus/no siubhal is àite-fuirich co-cheangailte ri frithealadh a' chùrsa.

Tha fàilte air iarrtasan airson suas ri **£500**, no suas ri **£750** airson daoine a tha nan oileanaich làn-thìde, no a tha gun obair no gun tuarastal (feumar a thoirt seachad leis an iarrtas agaibh).

Mar as trice, thèid taic-airgid airson iarrtasan soirbheachail a phàigheadh às dèidh dhuibh aonta taic-airgid, dearbhadh gun deach an cùrsa a choileanadh agus aithisg dheireannach a thilleadh dhan Bhòrd, ach mur eil an clàr-ama seo freagarrach faodaidh luchd-tagraidh clàr-ama eil e a mholadh.

### People this fund aims to support

This year's scheme of support for Irish courses is open to people who are:

- Resident in Scotland
- Gaelic speakers
- Looking to undertake a recognised Irish course (either online or in-person) between April 2022 and March 2023

Priority will be given to fluent Gaelic speakers and applicants who have not previously received support from the scheme.

You can apply for support towards course fees and/or travel and accommodation relating to attending the course.

Applications are welcome for up to **£500**, or for up to **£750** for those who are currently a full-time student, unemployed or unwaged (evidence must be provided along with your application).

Funding for successful applications will normally be paid upon return of the funding agreement, confirmation of course completion and receipt of a final report, however if this timetable is not appropriate applicants can propose an alternative timetable.

## Sgrùdadh is measadh

Feumaidh gach neach a tha soirbheachail aithisg dheireannaich a chur gu Bòrd na Gàidhlig às dèidh dhaibh an cùrsa aca a chrìochnachadh.

Thèid fiosrachaidh iarraidh san aithisg ceangailte ri slatan-tomhais stèidhichte air gnìomhan bho Phlana Corporra Bhòrd na Gàidhlig 2018-23:

- “Tha an cùrsa seo air mo bhrosnachadh gus Gaeilge a chleachdadh nas trice”
- “Tha an cùrsa seo air mo sgilean Gaeilge a thoirt air adhart”
- “Tha an cùrsa seo air cur ris mo shunnd”

Gheibhear teampalaid airson aithisg dheireannach a’ chùrsa leis an aonta taic-airgid no le bhith a’ cur post-d gu [tabhartas@gaidhlig.scot](mailto:tabhartas@gaidhlig.scot)

## Monitoring and evaluation

All successful applicants will be required to submit a final report to Bòrd na Gàidhlig after completion of the course.

Feedback will be requested in the report relating to the following measures based on actions in Bòrd na Gàidhlig’s Corporate Plan 2018-23:

- “This course has encouraged me to use Irish more often”
- “This course has enhanced my Irish skills.”
- “This course has improved my wellbeing”

A template for the final course report will be provided along with the funding agreement or upon emailing [tabhartas@gaidhlig.scot](mailto:tabhartas@gaidhlig.scot)

## A’ cur iartas a-steach

Bu chòir dhuibh bruidhinn ri Bòrd na Gàidhlig cho luath ’s as urrainn ma tha ceistean agaibh mu dheidhinn a’ phròiseict no iartas agaibh air post-d gu [tabhartas@gaidhlig.scot](mailto:tabhartas@gaidhlig.scot).

Tha am foirm-iartais ri fhaighinn ann an [cruth Word](#) no [air-loidhne tro Microsoft Forms](#).

Faodar am foirm-iartais a chur a-steach ann am post-d gu [tabhartas@gaidhlig.scot](mailto:tabhartas@gaidhlig.scot) no sa phost gu:

Sgioba Thabhartasan, Bòrd na Gàidhlig  
Taigh a’ Ghlinne Mhòir, Rathad na Leacainn  
Inbhir Nis, IV3 8NW

Feumaidh iartasan a bhith aig Bòrd na Gàidhlig **ro 3f air Diardaoin 10 Gearran 2022**. Cha tèid beachdachadh air iartasan a thig a-steach às dèidh a’ chinn-uidhe sin ach ma tha cead air toirt seachad bho oifigearan Bhòrd na Gàidhlig ro làimh ann an sgrìobhadh.

Cuimhnichibh, dh’fhaodadh gun iarr Bòrd na Gàidhlig tuilleadh fiosrachaidh no soilleireachadh air a’ phròiseact bhuaibh às dèidh dhuibh iartas a chur a-steach.

## Submitting an application

You should talk to Bòrd na Gàidhlig as soon as possible if you have any questions about your project or application via email at [tabhartas@gaidhlig.scot](mailto:tabhartas@gaidhlig.scot).

The application form is available in [Word format](#) or [online via Microsoft Forms](#).

The form can be submitted by email to [tabhartas@gaidhlig.scot](mailto:tabhartas@gaidhlig.scot) or by post to:

Grants Team, Bòrd na Gàidhlig,  
Great Glen House, Leachkin Road  
Inverness, IV3 8NW

Applications must be submitted to Bòrd na Gàidhlig no later than **3pm on Thursday 10 February 2022**. Applications submitted after this deadline will not be considered except if prior permission has been provided in writing by Bòrd na Gàidhlig officers.

Please note, Bòrd na Gàidhlig may request additional information or clarification of project details after the application has been submitted.

## Mar a nì sinn measadh air an iartas

Gheibh sibh fios bho Bhòrd na Gàidhlig taobh a-staigh dà latha-obrach a’ dearbhadh gun d’ fhuair sinn an t-iartas agaibh. Mur am faigh sibh an dearbhadh seo taobh a-staigh dà latha-obrach, cuiribh fios gu [tabhartas@gaidhlig.scot](mailto:tabhartas@gaidhlig.scot) gus dearbhadh gun deach an t-iartas agaibh fhaighinn.

## How we will assess your application

You will receive an acknowledgment within two working days to confirm that Bòrd na Gàidhlig have received your application. If you do not receive this confirmation within two working days, please email [tabhartas@gaidhlig.scot](mailto:tabhartas@gaidhlig.scot) to ensure your application has been received.

An uair sin thèid sgrùdadh a dhèanamh air iarrtasan le oifigearan Bhòrd na Gàidhlig gus dearbhadh gu bheil iad a' leantainn riaghailtean na maoin agus a thoirt seachad fiosrachadh a tha a dhìth. Ma thathar den bheachd nach eil an iarrtas agaibh ceadaichte, thèid iarraidh oirbh seo a chur ceart taobh-a-staigh 10 làithean-obrach no gun tèid an iarrtas agaibh a dhiùltadh.

Thèid gach iarrtas ceadaichte air a mheasadh le pannail de dh' oifigearan aig Bòrd na Gàidhlig a rèir na riaghailtean, agus bidh iad a' moladh iarrtasan dhan Sgioba Stiùiridh airson aontachadh.

Thèid innse dhuibh mu cho-dhùnaidhean air an iarrtas agaibh aig deireadh a' Mhàirt no tràth sa Ghiblean 2022.

Bòrd na Gàidhlig officers will then screen applications to ensure they comply with the rules of the fund and have provided necessary information. If your application is deemed ineligible, you will be asked to correct this within 10 working days, or your application will be declined.

All eligible applications will be assessed by a panel of Bòrd na Gàidhlig officers for eligibility, and they will recommend to the Senior Management Team which applications to approve.

You will be informed of the result of your application in late March or early April 2022.

## Tuilleadh fiosrachaidh

Airson tuilleadh fiosrachaidh mun a' mhaoin seo, tadhail air [làrach-lìn Bòrd na Gàidhlig](#) no cuiribh fios gu [tabhartas@gaidhlig.scot](mailto:tabhartas@gaidhlig.scot).

Gheibhear fiosrachadh mu [phrìobhaideachd a thaobh ar sgeamaichean maoin eachaidh air an làrach-lìn againn](#).

## More information

For more information about this fund, please visit the [Bòrd na Gàidhlig website](#) or contact Bòrd na Gàidhlig at [tabhartas@gaidhlig.scot](mailto:tabhartas@gaidhlig.scot).

Privacy information [relating to our funding schemes can be found on our website](#).